LC TRAY PLATES

Produktbeschreibung

LC Tray Plates ist ein lichthärtendes Löffelmaterial in Form von vorgefertigten OK-Basisplatten, zur Herstellung von verwindungssteifen individuellen Abformlöffeln und Bissschablonen und weiteren Indikationen (siehe Anwendungsgebiete).

LC Tray Plates kann in allen UV- und Halogen-Lichtgeräten ausgehärtet werden.
Die Basisplatten werden in einer wieder verwendbaren Lichtschutzdose geliefert, die als Container zum Transport oder zur Lagerung von Modellen, etc. einsetzbar ist.

Anwendungsgebiete
- Individuelle Löffel
- Bissschablonen
- Basis für Prothesenaufstellungen
- Schlüssel zur Stützstiftregistrierung
- Kontrollbisse für Gerüstanproben
- Verblockung von Sekundär-Konus- oder Teleskopkronen

Vorbereitung
- Die Konturen des zukünftigen Löffels auf dem Modell anzeichnen.
- Untersichgehende Bereiche am Modell ausblocken.
- Als Platzhalter für die Abformmasse, das ganze Modell (z. B. mit Plattenwachs) ausblocken und Stopps ausschneiden.
- Bei sehr trockenem Gips das Modell kurz wässern oder eine Modellisolierung oder Alginat-Isolierung verwenden.

Anwendung
- Die Basisplatte aus der Dose entnehmen und die Dose wieder verschließen.
- Die Basisplatte auf dem ausgeblockten Gipsmodell adaptieren und z. B. mit einem Skalpell in die gewünschte Form schneiden.
- Aus den Resten der Basisplatte einen Griff formen und an den Löffel ansetzen.
- Den Löffel mit dem Modell in ein Lichtgerät geben und ohne Vakuum aushärten.
- Den Löffel vom Modell nehmen und von der Unterseite nochmals polymerisieren.
- Bei Polymerisation ohne Vakuum zur Entfernung der Schmierschicht Alkohol verwenden.

Zeiten
Verarbeiten bei Tageslicht 20 Minuten

Polymerisation in UV- oder Halogen-Lichtgeräten, je nach Gerät:
1. Oberseite mit Modell 3-5 Minuten
2. Unterseite ohne Modell 3-5 Minuten

Ausarbeitung
- Wegen der Staubentwicklung beim Beschleifen eine Absaugung verwenden!
- Den individuellen Löffel mit Hartmetallfräsen ausarbeiten und mit Schmirgelpapier glätten.

Vorsicht
Vermeiden Sie jeglichen Augen- und Hautkontakt mit dem unausgehärteten Material, also auch mit der inhibierten Schicht.
Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäß Gebrauchsinformation verwendet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Material eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind.

Hygiene
Abformungen mit individuellen **LC Tray Plates** Löffeln in eine desinfizierende Lösung auf Glutaraldehydbasis legen. Die Dauer richtet sich nach den jeweiligen Angaben des Herstellers.

Unverträglichkeiten
Bei empfindlichen Personen lässt sich eine Sensibilisierung durch **LC Tray Plates** nicht ausschließen. **LC Tray Plates** enthält Acrylate. Sollten entsprechende Reaktionen auftreten, ist der Gebrauch einzustellen.

Technische Daten
Biegefestigkeit mind. 130 N/mm²

Lagerung
LC Tray Plates nicht über 22°C lagern.
Vor Licht schützen.

Haltbarkeit
LC Tray Plates nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.

LC TRAY PLATES

Product Description

LC Tray Plates is a light curing tray material in form of prefabricated, upper baseplates to make rigid, custom impression trays and bite-blocks, as well as for other indications (refer to “Indications”).

LC Tray Plates can be cured in all ultraviolet and Halogen light curing units.
The baseplates are supplied in a re-usable light-proof box which can be used for transporting or storing models etc.

Indications
- Custom impression tray
- Bite-block
- Baseplate for setting up dentures
- Articulator guide pin excursion tracing
- Bite wafer for trying in framework
- Splinting outer coping or telescoping crowns

Preparation
- Mark the outline of the future tray on the model.
- Block out the undercuts on the model.
- To create a spacer for the impression material, block out the entire model (e.g. with a sheet of wax) and cut stops out.
- If the plaster is very dry, soak the model briefly with water or apply DIE ISOLATION or an alginate isolation.

Application
- Remove the baseplate from the box and close it.
- Once the model has been blocked out, adapt the baseplate to it and cut to shape using, e.g. a scalpel.
- Use the remaining material to form a handle and attach it to the tray.
- Place the model and tray in a light curing unit and cure without vacuum.
- Remove the tray from the model and polymerize its underside.
- If the tray has been cured in air, use alcohol to remove the smear layer.

Times
Working at daylight 20 minutes

Polymerisation in an ultraviolet or Halogen light curing unit, depending on the unit in use:
1. The top of the tray, on the model
   3-5 minutes
2. The underside of the tray, off the model
   3-5 minutes

Trimming
- Always use a dust extractor when trimming the tray!
- Trim the custom tray with tungsten carbide burs and smooth it with sandpaper. Pumice slurry can be used for polishing.

Caution
Avoid any contact between the eyes and skin and the uncured material, i.e. also with the inhibited layer.
The product has been developed for use in Germany and must be used in accordance with the usage directions. The manufacturer excepts no liability for damage that results from use other than the above. Furthermore the user is obliged under his own responsibility to examine the material for its suitability and its usage possibilities for the intended applications, especially if the latter are not detailed in the usage directions.

Hygiene
Immerse impressions taken with **LC Tray Plates** customs trays in a disinfectant solution based on glutar aldehyde (the time depends on the disinfectant manufacturer´s directions.

Incompatibility
LC Tray Plates may cause sensitization in sensitive persons. Against the containings of **LC Tray Plates** (**LC Tray Plates** contains acrylates). If such reactions are experienced, discontinue the use of **LC Tray Plates.**

Technical Data
Flexural strength min. 130 N/mm²

Storage
Do not store **LC Tray Plates** above 22°C
Protect against light.

Shelf-life
Do not use after the expiry date.

LC TRAY PLATES

Description du produit

LC Tray Plates est un matériau photopolymérisant pour porte-empreintes. présenté sous forme de plaques base supérieures préfabriquées, destiné à la fabrication des modèles d´occlusions et des porte-empreintes individuels qui résistent à la torsion, ainsi qu´à d`autres fins (voir domaines d`application).

La polymérisation de **LC Tray Plates** peut être effectuée dans tous les appareils à lumière U.V. ou halogène.
Les plaques base sont livrées dans une boîte réutilisable qui protège le matériau de la lumière et qui fait office d´emballage pour le transport ou le stockage des modèles, etc.

Domaines d´application
- Porte-empreintes individuels
- Modèles d´occlusions
- Base pour la mise en place des prothèses
- Code pour l´enregistrement de la pointe support
- Occlusions de contrôle des essais d´ armatures
- Blocage des couronnes secondaires coniques on télescopiques.

Préparation
- Dessiner les contours du futur porte-empreinte sur le modèle.
- Faire adhérer les parties inférieures sur le modèle.
- Fixer l`ensemble du modèle (grâce à de la cire à plaques par exemple) afin qu`il maintienne en place le matériau pour empreintes, et découper les bords.
- Si le plâtre est très sec, arroser légèrement le modèle ou utiliser soit l´ISOLANT POUR MODELE soit un isolant à base d´alginate.

Application
- Retirer la plaque base de la boîte et refermer cette dernière.
- Adapter la plaque base sur le modèle de plâtre fixé et, par exemple, découper la forme voulue à l´aide d´ un scalpel.
- Former une poignée en utilisant les restes de la plaque base et la mettre en place sur le porte-empreinte.
- Disposer le porte-empreinte et son modèle dans un appareil à lumière et polymériser sans vide d´air.
- Retirer le porte-empreinte du modèle et polymériser une nouvelle fois sur la face inférieure.
- En ce qui concerne la polymérisation sans vide d´air, utiliser de l´ alcool pour retirer cette couche de lubrification.

Temps de travail
Travail à la lumière du jour 20 minutes

Polymérisation dans les appareils à lumière U.V. ou halogène, en fonction de l´appareil:
1. Face supérieure avec modèle
   3 á 5 minutes
2. Face inférieure sans modèle
   3 á 5 minutes

Finition
- En raison de la formation de poussière lors du ponçage, utiliser un système d´aspiration.
- Réaliser la finition du porte-empreinte individuel à l´aide d´une fraisseuse à métaux durs, et polir avec du papier émeri. Le polissage peut être effectué grâce à une poudre à poncer en suspension.

Attention
Évitez tout contact avec les yeux ou la peau lorsque le matériau n'a pas encore durci, donc aussi avec la couche inhibée.
Le produit a été développé pour un usage dans le domaine dentaire et doit être utilisé conformément aux informations d'utilisation. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages résultant d'une utilisation autre que celle prescrite. Par ailleurs, l'utilisateur est tenu de vérifier l'adéquation et la possibilité d'utilisation du matériau de sa propre initiative avant son utilisation, dans la mesure où celles-ci ne seraient pas éumérées dans les informations d'utilisation.

Hygiène
Immerger les empreintes ainsi que les porte-empreintes individuels **LC Tray Plates** dans une solution désinfectante à base de glutéraldéhyde. La durée d´immersion varie selon les indications données par le fabricant.

Imcompatibilités
Une certaine sensibilisation ne peut pas être exclue pour des personnes sensibles. Concernant des personnes sensibles il peut se développer une sensibilisation parce que la résine photopolymérisable contient de l’acrylate. Si des réactions de cet ordre apparaissent, renoncer à l´emploi de **LC Tray Plates.**

Données techniques
Résistance à la flexion 130 N/mm²

Stockage
Stocker **LC Tray Plates** ne dépassant pas 22°C. Conserver à l´abri de la lumière.

Conservation
Ne plus utiliser **LC Tray Plates** après la date de péremption.

LC TRAY PLATES

Descripción del producto

LC Tray Plates es un material para cubetas fotopolimerizable, presentado en forma de planchas base procesadas para maxilares, para la confección de cubetas de impresión individuales y resistentes a la torsión así como planillas de mordida y otras indicaciones (ver apartado "Indicationes").

LC Tray Plates puede polimerizarse en todos los aparatos de luz UV y halógena. Las planchas base se entregan en un recipiente reutilizable, protegido contra la luz, que puede utilizarse como contenedor de transporte o para almacenar modelos etc

Indicaciones
- Cubetas individuales
- Planillas de mordida
- Bases para el montaje de prótesis
- Llaves para el registro de arco gótico
- Mordidas de control para pruebas de estructuras
- Inmovilización de piezas secundarias de coronas cónicas o de coronas telescópicas

Preparación
- Marcar los contornos de la futura cubeta sobre el modelo.
- Paralelizar los sectores socavados sobre el model
- Recubrir todo el modelo (p. ej. con planca de cera) a modo de espaciador para el material de impresión.
- En caso de encontrarse muy seca la escayola, sumergir brevemente el modelo en agua o utilizar el SEPARADOR PARA MODELOS O separador de alginato.

Aplicación
- Sacar la plancha base de su recipiente y volver a cerrar éste.
- Adaptar la plancha base sobre el modelo de escayola paralelizado y recortar la forma deseada p. ej. con un bisturí.
- Formar un asa con los restos de la plancha base y unirla a la cubeta.
- Colocar la cubeta junto con el modelo en un aparato fotopolimerizador y polimerizar sin vacío.
- Levantar la cubeta del modelo y volver a polimerizar su cara inferior.
- Si la polimerización se realizó sin vacío, utilizar alcohol para eliminar la capa viscosa

Tiempos
Manipulación con luz diurna 20 minutos

Polimerización en aparatos de luz UV o halógena, según tipo de aparato:
1. Superficie superior con model 3-5 minutos
2. Superficie inferior sin modelo 3-5 minutos

Datos técnicos
Resistencia a la torsión min. 130 N/mm²

Almacenamiento
No almacenar **LC Tray Plates** a más de 22°C.

Indicaciones de conservación
No debe emplearse después de transcurrida la fecha de caducidad.

Repasado
- Debido al polvo generado, utilizar un equipo de aspiración durante los trabajos de repasado !

Precaución
Evite todo contacto con los ojos y la piel con el material no curado, así como con la capa de inhibición
.Este producto ha sido desarrollado para su uso en odontología y debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones de uso. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños producidos por un mal uso del producto. Además, el usuario debe examinar, bajo su propia responsabilidad y antes de su utilización, la adecuación y utilidad del material para los fines previstos, especialmente si no figuran en las instrucciones de uso

Higiene
Sumergir las impresiones con cubetas individuales **LC Tray Plates** en una solución desinfectante a base de aldehído glutárico. La duración la determinan las correspondientes instrucciones del fabricante.

Incompatibilidades
En personas susceptibles puede causarse una sensibilización a los componentes de **LC Tray Plates - LC Tray Plates** contiene acrylatos -. Si se presenta alguna reacción con estas, suspender el uso. De constatarse reacciones de esta índole, no deberá seguir usándose **LC Tray Plates**.

Datos técnicos
Resistencia a la torsión min. 130 N/mm²

Almacenamiento
No debe almacenarse a más de 22°C.
Proteger de la luz.

Caducidad
No utilizar después de la fecha de caducidad.

Limpieza
Sumergir las impresiones con cubetas individuales **LC Tray Plates** en una solución desinfectante a base de aldehído glutárico. La duración la determinan las correspondientes instrucciones del fabricante.

Incompatibilidades
En personas susceptibles puede causarse una sensibilización a los componentes de **LC Tray Plates - LC Tray Plates** contiene acrylatos -. Si se presenta alguna reacción con estas, suspender el uso. De constatarse reacciones de esta índole, no deberá seguir usándose **LC Tray Plates**.

Datos técnicos
Resistencia a la torsión min. 130 N/mm²

Almacenamiento
No almacenar **LC Tray Plates** a más de 22°C.
Proteger de la luz.

Caducidad
No utilizar después de la fecha de caducidad.

LC TRAY PLATES

Descrizione del prodotto

LC Tray Plates è un materiale fotopolimerizzabile, disponibile in placche preformate per arcate superiori, per la realizzazione di portaimprorte individuali e placche occlusali resistenti alla torsione. Ulteriori indicazioni vedi “Campi d´impiego”.
LC Tray Plates può essere fotopolimerizzato in tutti gli apparecchi a luce UV oppure alogena.
Le placche preformate sono fornite in una scatola impervia alla luce, riutilizzabile come contenitore per trasporto o conservazione dei modelli, manufatti ecc.

Avvertenze
- Eliminare lo sviluppo di polveri durante la lavorazione con strumenti abrasivi. Evitare qualsiasi contatto del materiale non indurito con occhi e pelle, evitare il contatto anche con lo strato inibito.
Il prodotto è stato sviluppato per l´impiego in ambito dentale e deve essere utilizzato nel rispetto delle indicazioni per l´uso. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Ne consegue che il consumatore è tenuto a verificare sotto la propria responsabilità prima dell´uso che il materiale sia idoneo e possa essere utilizzato per gli scopi previsti, soprattutto se tali scopi non compaiono nella lista delle indicazioni per l´uso.

Igiene
Immergere le impronte eseguite con il portaimprorte individuale **LC Tray Plates** in una soluzione disinfettante a base di aldeide glutarica. Per il tempo di immersione seguire le istruzioni del produttore.

Avvertenza
Le **LC Tray Plates** possono causare sensibilizzazione in soggetti predisposti o sensibili ai componenti del prodotto (le placche photo contengono acrilati). Pertanto in caso di una reazione allergica, cessare l´uso di **LC Tray Plates.**

Dati tecnici
Resistenza alla flessione min. 130 N/mm²

Conservazione
Non magazzinare **LC Tray Plates** a più di 22°C.
Tenere al riparo dalla luce.

Scadenza
Non utilizzare più dalla data di scadenza.

Tempi
Lavorazione con luce diurna 20 minuti

Polimerizzazione nell´apparecchio a luce UV o luce alogena, a seconda del tipo dell´apparecchio:
1. Parte superiore del portaimprorte sul modello 3-5 minuti
2. Parte inferiore del portaimprorte senza modello 3-5 minuti

Rifinitura
- Eliminare lo sviluppo di polveri durante la rifinitura tramite l´impianto d´aspirazione!
- Rifinire il portaimprorte individuale con frese al tungsteno. Levigare con carta abrasiva. La lucidatura può essere effettuata con polvere di pomice ed acqua.

Avvertenze
Evitare qualsiasi contatto del materiale non indurito con occhi e pelle, evitare il contatto anche con lo strato inibito.
Il prodotto è stato sviluppato per l´impiego in ambito dentale e deve essere utilizzato nel rispetto delle indicazioni per l´uso. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del prodotto. Ne consegue che il consumatore è tenuto a verificare sotto la propria responsabilità prima dell´uso che il materiale sia idoneo e possa essere utilizzato per gli scopi previsti, soprattutto se tali scopi non compaiono nella lista delle indicazioni per l´uso.

Igiene
Immergere le impronte eseguite con il portaimprorte individuale **LC Tray Plates** in una soluzione disinfettante a base di aldeide glutarica. Per il tempo di immersione seguire le istruzioni del produttore.

Avvertenza
Le **LC Tray Plates** possono causare sensibilizzazione in soggetti predisposti o sensibili ai componenti del prodotto (le placche photo contengono acrilati). Pertanto in caso di una reazione allergica, cessare l´uso di **LC Tray Plates.**

Dati tecnici
Resistenza alla flessione min. 130 N/mm²

Conservazione
Non magazzinare **LC Tray Plates** a più di 22°C.
Tenere al riparo dalla luce.

Scadenza
Non utilizzare più dalla data di scadenza.

LC TRAY PLATES

Productbeschrijving

LC Tray Plates is een lichtuitharden lepelmateriaal in de vorm van geprefabriceerde basisplaten voor de bovenkaak voor het vervaardigen van starre, individuele afdruklepels en bijtblokken, evenals voor andere indicaties (zie "Indicaties").

LC Tray Plates kan uitgehard worden in alle polymerisatietoestellen met ultraviolet licht of halogeenlampen. De basisplaten worden geleverd in een herbruikbare, lichtbestendige doos die gebruikt kan worden voor het opslaan of vervoeren van modellen, enz.

Indicaties
- Individuele afdruklepel
- Bijtblok
- Basisplaat voor protheseopstelling
- Sleutel voor stiftregistratie
- Beetplaat voor pas skelework
- Verblokken van buitenste kapje of telescoopkronen

Voorbereiden
- Markeer de omtrek van de toekomstige lepel op het model.
- Blok de onderuitjidingen van het model uit.
- Om ruimte voor het afdrukmateriaal te creëren, blok het volledige model uit (bv. met een plak was) en snij openfenheden weg.
- Is het gips erg droog, dompel het model dan kort in water of breng stompisolatie of een alginaat oplossing aan.

Verwerken
- Neem de basisplaat uit de doos en sluit deze.
- Pas de basisplaat aan het uitgeblokte model aan en snij deze bv. met een scalpel in de juiste vorm.
- Vorm met het resterende materiaal een greep en bevestig die aan de lepel.
- Plaats het model met de lepel in een lichtpolymerisatietoestel en polymeriseer zonder vacüüm.
- Neem de lepel van het model en polymeriseer de onderkant.
- Is de lepel aan de lucht uitgehard, verwijder de smeerlaag met alcohol .

Verwerkingstijd
Bij daglicht 20 minuten

Polymeriseer in een toestel met ultraviolet licht of halogeenlampen, afhankelijk van het gebruikte toestel:
1. bovenkant van de lepel, op het model:
   3-5 minuti
2. onderkant van de lepel, verwijderd van het model:
   3-5 minuten

Hygiëne
Dompel de afdrukken gemaakt met de individuele **LC Tray Plates** in een desinfecterende oplossing op basis van glutaraldehyde (duur afhankelijk van de instructies van de fabrikant).

Bijwerkingen
LC Tray Plates kan irritatie veroorzaken bij personen die gevoelig zijn voor de bestanddelen van **LC Tray Plates** (bevat acrylaten). Staak het gebruik van **LC Tray Plates** wanneer dit verschijnsel zich voordoet.

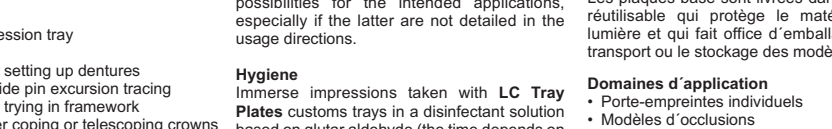
Technische gegevens
Buigsterkte min. 130 N/mm²

Opslag en bewaring
LC Tray Plates niet bewaren boven 22 °C.
Beschermen tegen licht.

Houdbaarheid
Product niet gebruiken na de vervaldatum.

Besijpen
- Gebruik steeds een afzuiging tijdens het besijpen van de lepel!
- Besijp de individuele lepel met hardmetaalboren en maak glad met schuurpapier. Puimsteen kan gebruikt worden om te polijsten.

Waarschuwing
Vermijdt ieder contact van het niet-uitgehardde materiaal met de ogen en huid, dus ook met de inhibitielaag. Het product werd ontwikkeld voor gebruik in de tandheelkunde in Duitsland en dient volgens de gebruiksaanwijzing verwerkt te worden. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade ontstaan door ander gebruik dan hierboven genoemd. Bovendien is de gebruiker verplicht het materiaal op eigen verantwoordelijkheid op geschiktheid en bruikbaarheid voor de beoogde doeleinden te controleren, vooral wanneer die niet in de gebruiksaanwijzing vermeld zijn.



(manufacturer) CB Healthcare Intl. s.r.l.
Via Partisani, 3
47016 Fiumana, Predappio (FC), Italy
Tel: +39 0543 929 111
Rev. 2016/10